

## 01

### **Educated to give the best Care**

Nurses qualifying in Wales today are educated to degree level. There are four possible fields to qualify in: Adult, Child, Mental Health and Learning Disability. Nursing Students study all year round and spend 50% of their time in clinical placements. Research has shown every 10% increase in the number of Bachelor's degree educated nurses within a hospital is associated with a 7% decline in patient mortality.

#### **Wedi'i haddysgu i roi'r Gofal gorau**

Mae Nyrsys sy'n cymhwyso yng Nghymru heddiw wedi'u haddysgu i lefel radd. Gellir cymhwyso mewn pedwar maes posibl: Oedolion, Plant, Iechyd Meddwl ac Anabledd Dysgu. Mae Myfyrwyr Nyrsio'n astudio trwy'r flwyddyn ac yn treulio 50% o'u hamser mewn lleoliadau clinigol. Dengys gwaith ymchwil bod 7% o ostyngiad mewn marwolaethau ymhlith cleifion am bob cynnydd o 10% yn nifer y nyrsys mewn ysbytai sydd wedi'u haddysgu at lefel radd Baglor.

# What is a Registered Nurse? Beth yw Nyrs Gofrestredig?

## 02

### **Regulated for Public Protection**

Registered Nurses (which is a legally protected title) are regulated by the Nursing and Midwifery Council (NMC). The NMC set standards of education, training, conduct and performance. The NMC make sure that nurses and midwives keep their skills and knowledge up to date through the revalidation process. There are clear processes to investigate nurses and midwives who fall short of the standards. The NMC also maintains a register of nurses and midwives allowed to practise in the UK.

#### **Wedi'u Rheoleiddio i Ddiogelu'r Cyhoedd**

Caiiff Nyrsys Cofrestredig (sy'n deitl a ddiogelir yn gyfreithiol) eu rheoleiddio gan y Cyngor Nyrsio a Bydweigiaeth (NMC). Mae'r NMC yn gosod safonau addysg, hyfforddiant, ymddygiad a pherfformiad. Mae'r NMC yn sicrhau bod nyrsys a bydwagedd yn diweddarau eu sgiliau a'u gwybodaeth yn gyson trwy'r broses ail-ddilysu. Mae prosesau clir i archwilio nyrsys a bydwagedd nad ydynt yn cyrraedd ein safonau. Mae'r NMC hefyd yn cadw cofrestr o'r nyrsys a'r bydwagedd hynny sydd â'r hawl i ymarfer yn y DU.



**Coleg Nyrsio Brenhinol  
Cymru  
Royal College of Nursing  
Wales**

[www.rcn.org.uk/wales](http://www.rcn.org.uk/wales)

 @RCNWales

 RCNWales

## 03

### **Nurses care in all settings**

Nurses work in all sorts of settings. About 70% of the RCN membership work outside a hospital in the community. About 25% of our members work in the independent sector. Nurses work in care homes and cruise ships, prisons and schools, and serve in the armed forces. Nurses may choose to practice in research, education or management. Some nurses choose to become specialist nurses or consultant nurses which require Masters level or PhD qualifications.

#### **Gofal gan nyrsys ym mhob lleoliad**

Mae nyrsys yn gweithio mewn lleoliadau o bob math. Mae oddeutu 70% o aelodau'r RCN yn gweithio y tu allan i'r ysbyty yn y gymuned. Mae oddeutu 25% o'n haelodau yn gweithio yn y sector annibynnol. Mae nyrsys yn gweithio mewn gofal sylfaenol, carchardai ac ysgolion. Gall nyrsys ddewis ymarfer ym maes ymchwil, addysg neu reoli. Mae rhai nyrsys yn dewis dod yn nyrsys arbenigol neu'n nyrsys ymgynghorol, sy'n gofyn am gymwysterau lefel Meistr neu Ddoethuriaeth.

### **Caring**

Nurses and healthcare support workers are with patients 24 hours a day, 7 days a week, giving them a unique perspective on health care. Advanced and extended nursing practice allows for new skills to be developed and deployed such as independent prescribing.

### **Leading**

Nurses provide leadership from ward level to board level. They demonstrate clinical leadership, interpersonal leadership and organisational leadership.

### **Managing**

Nurses understand how to promote health, healing, growth and development, and to prevent disease, illness, injury, and disability. Nurses also enable patients to understand and cope with their conditions and treatment.

### **Challenging**

Nurses work in partnership with patients, their relatives and other carers, and in collaboration with other staff as members of a multi-disciplinary team. Nurses identify practical ways of empowering people and helping them to achieve, maintain or recover independence.

### **Gofalu**

Mae nyrsys a gweithwyr cymorth gofal iechyd gyda chleifion 24 awr y dydd, 7 diwrnod yr wythnos, sy'n rhoi persbectif unigryw iddynt ar ofal iechyd. Mae ymarfer nyrsio uwch ac estynedig yn caniatáu i sgiliau newydd gael eu datblygu a'u defnyddio, fel rhagnodi annibynnol.

### **Arwain**

Mae nyrsys yn darparu arweinyddiaeth o lefel y ward i lefel y bwrdd. Maent yn arfer arweinyddiaeth glinigol, arweinyddiaeth ryngberonol ac arweinyddiaeth sefydliadol.

### **Rheoli**

Mae nyrsys yn deall sut i hybu iechyd, gwella, twf a datblygiad, a sut i atal clefyd, salwch, anaf ac anabledd. Mae nyrsys hefyd yn galluogi cleifion i ddeall ac ymdopi a'u cyflyrau a'u triniaethau.

### **Heriol**

Mae nyrsys yn gweithio mewn partneriaeth â chleifion, eu perthnasau a gofalu eraill, ac mewn cydweithrediad ag aelodau eraill o staff yn rhan o dim amlddisgyblaethol. Mae nyrsys yn dod o hyd i ffyrdd ymarferol o rymuso pobl a'u helpu i gyflawni, cadw neu ailennill annibyniaeth.

